

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : officielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Herausgeber:** Schweizer Film

**Band:** 6 (1940)

**Heft:** 93

**Artikel:** Jugoslawiens Filmmarkt im Kriege

**Autor:** C.P.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-734717>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mit dem Beinamen «Böhmens Vater und des heiligen römischen Reiches Erzstiefvater», auch diese typische Note tschechischer Kunst ist unter den neuen Umständen nicht völlig verschwunden. Den Haupterfolg dieser Saison bildet ein großer Ausstattungsfilm «Die maskierte Geliebte» nach einer Novelle von Balzac. Unter den vielen

reiz- und temperamentvollen Darstellerinnen — die Tschechen sind, ähnlich ihren «großen Brüdern», den Russen, ein ausgesprochenes Theatervolk — genießt augenblicklich die meiste Popularität die jugendliche Natascha Gollova, eine Renoir-Schönheit, deren Anfangserfolge noch in die Zeit der Republik fallen. *rb.*

deutsche Film dürfte wahrscheinlich an erster Stelle stehen, womit nicht gesagt sein will, daß auch dessen Resonanz so tiefgehend ist. Kein deutscher Film erzielte z. B. derartige Kassenergebnisse, wie mancher amerikanische oder ungarische. Allein in Zagreb machte letzthin der ungarische Musikfilm «Danko Pista» nicht weniger als 400 000 Dinar Erträge, wo sonst ausgezeichnete deutsche Filme kaum 100 000 Dinar erzielten. An deutschen Filmen schlug der Kriegsfilm «Von Narvik bis Paris», zusammengesetzt aus «PK»-Berichten, gewaltig ein, da er als erster deutscher Kriegsbericht anlief. Aber schon ein zweiter, der Polenfilm, konnte nicht annähernd an das Ergebnis des ersten herankommen!

«Opernball», «Mutterliebe», «Robert Koch», «Wiener Geschichten», «Die drei Codonas», «Bel Ami», «Frau ohne Vergangenheit», waren, um nur einige zu nennen, deutsche Filmerfolge der letzten Zeit. Die russischen Filme «Wolga, Wolga», und Minjin i Požarski, sowie «Peter, der Große» erwiesen sich als ganz große Kassenerreißer. Von der amerikanischen Produktion sei als einer der letzten «Balalaika» erwähnt, der wie andere amerikanische Sänger- und Musikfilme, z. B. «Broadway-Melodie 1940», Rekordergebnisse in den Hauptstädten Jugoslawiens buchte. Paul Muni gehört zu den beliebtesten Schauspielern und letzthin lief sein Film «Wir sind nicht die Einzigen» (die Tragödie eines Arztes) in zwei Zagreber Theatern fast zwei Wochen lang. (Durchschnittlich laufen hier Filme kaum eine Woche!)

## Jugoslawiens Filmmarkt im Kriege

Das südslawische Filmwesen, das sich bei dem fast vollständigen Fehlen einer Eigenproduktion hauptsächlich in dem ausgebauten Verleihwesen und anderseits im Lichtspieltheatergeschäft erschöpft, lehnt sich ausschlaggebend an die Einfuhr aus dem Auslande an. Somit konnte auch der Krieg mit allen seinen Auswirkungen auf die filmzeugenden Länder Europas an der Filmwirtschaft Jugoslawiens nicht spurlos vorübergehen. Er hat vielmehr eine gänzliche Umwälzung im letzten Jahr und zugleich auch eine Krise hervorgerufen, die zur Zeit noch gar nicht absehbar ist. Die Rückwirkung auf die Einfuhr war so gewaltig, daß sie schon jetzt eine völlige Umgestaltung der Einfuhrtafel, bezw. der Einfuhrbilanz zur Folge hatte. Vor etwa Jahresfrist war die Lage am hiesigen Filmmarkt etwa so: der amerikanische Film stand im Jahr 1939 laut amtlichen Aufschreibungen mit 467 Spielfilmen und 404 953 Metern weitauß an der Spitze der Einfuhrtafel, an zweiter Stelle rangierte — und das zum ersten Male — der französische Film mit 99 Spielfilmen und einer Gesamtlänge von 147 196 Metern, nachdem er in den Jahren zuvor aus kleinsten Anfängen zu dieser Einfuhrquote aufgelaufen war. Erst an dritter Stelle kam der deutsche Film mit 139 Filmen bei einer Gesamtlänge von nur 124 457 Metern. Das Mißverhältnis zwischen Stückzahl und Metrage war bei der deutschen Filmefuhr allein darauf zurückzuführen, daß in dieser Quote auch zahlreiche Kurzfilme, hauptsächlich Wochenschauen und Kulturfilmen enthalten waren, die bei der amerikanischen und französischen Quote stückmäßig nicht so sehr ins Gewicht fielen.

Der deutsche Film war also ins Hintertreffen geraten. Da kam der europäische Krieg und damit alsbald das Versiegen der französischen Einfuhr in Jugoslawien, während die amerikanische Einfuhr immer stärker abfiel. Für das jetzt stärkere Eindringen deutscher Filme in Jugoslawien waren nicht zuletzt außenpolitische Gründe entscheidend. Als die jugoslawische Regierung Verordnungen zur Sicherung der Neutralität erließ, erfloß auch ein Verbot, Kriegswochenschauen zu zeigen, welches später dahin abgemildert wurde, daß deutsche Propaganda-Kompagnie-Berichte und die «Ufa»-Wochenschau zugelassen wurden, während amerikanische und französische Journale ohnehin nicht mehr ins Land kamen. Devisenpolitische Gründe waren wei-

ters entscheidend, daß Jugoslawien schon seit dem Herbst des vergangenen Jahres sich den Luxus nicht mehr leisten konnte und wollte, amerikanische, englische und französische Filme mit schwer erlangbaren Devisen zu bezahlen. Anderseits war es ein Leichtes, deutsche Filme in Fülle einzuführen, weil das Bestehen des zwischenstaatlichen Clearings mit diesem Lande auch *Filme als «Ware»* in den allgemeinen Wirtschaftsgütertausch eingingen ließ.

So erzielten deutsche Filme im laufenden Jahre einen außerordentlich starken Aufschwung, wozu auch die Errichtung eines volksdeutschen Filmverleihs in Zagreb, dem Sitz des Filmverkehrs, beitrug. Ufa, Tobis, Terra, DFE, Bavaria und andere deutsche Produktionen fanden mehr denn je die Möglichkeit des Filmabsatzes auf dem hiesigen Markt und Hand in Hand damit ging der immer stärker fühlbar werdende Mangel an andersprachigen Tonfilmen, der die obige Entwicklung nur begünstigte.

In zweiter Linie trat der ungarische Film in die Bresche und konnte aus noch vor kurzen bescheidensten Anfänge heraus in wenigen Monaten schöne Erfolge erzielen. So wurden im letzten Jahre in wenigen Monaten über 50 ungarische Filme, vorwiegend Lustspiele und Filmoperetten älterer und neuerer Produktion, nach Jugoslawien eingeführt und machten teilweise ein gutes Geschäft.

Der italienische Tonfilm kam bisher nur vereinzelt auf den heimischen Markt und hat bisher noch nicht Fuß gefaßt. Dagegen hat die Einfuhr sowjetrussischer Filme, die früher ausnahmslos verboten waren, in den letzten Monaten lebhaft eingesetzt, wie es scheint, mit schönen Perspektiven für die nächste Zukunft, was schon aus der slawischen Sprachverwandtheit dieser Filme erklärlieblich ist.

So wird die kommende Filmefuhrbilanz ein wesentlich verändertes Bild bieten. Der

Der Schweizer Film ist bisher auf jugoslawischen Spielplänen ein seltener Gast, doch wurden in früheren Jahren jeweils Schweizer Kultur- und Lehrfilme gezeigt, die Bewunderung fanden. Wenn Dialekt-Filme hierzulande auch kaum Erfolg haben, so könnten immerhin gediegene Schweizer Spielfilme ein fruchtbare Feld finden, wenn deren Herausbringung entsprechend propagiert werden würde. Im verflossenen Jahr wurde beispielsweise «Füsiler Wipf» in einem hiesigen Theater geladenen Gästen vorgeführt, wobei der Autor der gleichnamigen Novelle, Prof. Dr. Robert Faesi, Zürich, einleitende Worte sprach. Die Aufführung erzielte einen nachhaltigen Erfolg, der es nur bedauern läßt, daß Schweizer Filme so spärlich das Licht hiesiger Projektionsflächen erblicken. C. P.

## Die Krise des französischen Films

*Maßnahmen gegen Filme und Filmkünstler. Dekrete und Projekte. Produktion im Zeitlupentempo. Wiedererscheinen der Wochenschau.*

Die Krise des französischen Films verschärft sich von Woche zu Woche, denn je länger die Reprise der Produktion auf sich

warten läßt, umso schwerer sind ihre Folgen. Es fehlt zwar nicht an Projekten und noch weniger an guten Ratschlägen, aber was gegen den Film getan wird ist entscheidender als das, was man für ihn tut.

Inzwischen verlassen immer mehr Regisseure, Schauspieler, Autoren, Komponisten